Организация Объединенных Наций S/2009/615

Совет Безопасности

Distr.: General
2 December 2009
Russian
Original: French

Письмо Постоянного представителя Буркина-Фасо при Организации Объединенных Наций от 30 ноября 2009 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам концептуальный документ, касающийся открытых прений Совета Безопасности, посвященных теме «Мир и безопасность в Африке: незаконный оборот наркотических средств как угроза международной безопасности», которые должны состояться 8 декабря 2009 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Мишель **Кафандо**
Посол
Постоянный представитель

09-62856 (R) 031209 031209

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к письму Постоянного представителя Буркина-Фасо при Организации Объединенных Наций от 30 ноября 2009 года на имя Генерального секретаря

[Подлинный текст на английском языке]

Концептуальный документ, представленный Буркина-Фасо в качестве страны, председательствующей в Совете Безопасности

Пункт повестки дня: Мир и безопасность в Африке

Тема: Незаконный оборот наркотических средств в качестве угрозы международной безопасности

8 декабря 2009 года

В период выполнения функций страны, председательствующей в Совете Безопасности в декабре 2009 года, Буркина-Фасо намеревается организовать в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Мир и безопасность в Африке», открытые прения, посвященные теме «Незаконный оборот наркотических средств в качестве угрозы международной безопасности». Соответствующее заседание запланировано к проведению на 8 декабря 2009 года.

Главная цель прений заключается, с одной стороны, в расширении осведомленности о проблемах, с которыми сталкивается международное сообщество в результате увеличения масштабов незаконного трансграничного и межрегионального оборота наркотических средств и, с другой стороны, в укреплении солидарности и сотрудничества в устранении этой угрозы международной безопасности.

Нынешние масштабы этого зла, которое может дестабилизировать общество, представляют собой реальную опасность для многих стран и регионов. В частности, ситуация в африканских странах и в Африке в целом, которые уже сталкиваются со многими сложными проблемами, вызывает глубокую озабоченность.

Доклады Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также различные доклады и исследования свидетельствуют о том, что:

- незаконный оборот наркотических средств оказывает прямое и негативное воздействие на безопасность и здоровье населения;
- существует связь между незаконным оборотом наркотических средств, конфликтами, распространением стрелкового оружия, отмыванием денег, транснациональной преступностью и финансированием терроризма; в особо уязвимом положении находятся страны, выходящие из состояния конфликта;
- производство опиумного мака, которое достигло своего наибольшего уровня еще в 2007 году, представляет собой угрозу жизням миллионов людей во всем мире;

- объем незаконного оборота кокаина и масштабы связанного с этим насилия по-прежнему являются большими;
- синтетические наркотики, которые более доступны для наиболее бедных слоев населения, в настоящее время составляют часть проблемы незаконного оборота наркотических средств;
- в рамках глобальной торговли наркотиками Африка стала не только во все большей степени транзитным регионом, но и регионом, в котором наркотики потребляются.

По этим причинам срочно необходимо расширение международного сотрудничества.

Международное сообщество уже предприняло важные усилия в этом направлении, включая создание механизмов контроля за наркотическими и психотропными веществами[1].

В 1998 году Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций провела свою двадцатую специальную сессию по мировой проблеме наркотиков, которая дала государствам-членам возможность вновь подтвердить свою приверженность делу устранения этой проблемы с помощью внутригосударственных и международных комплексных и сбалансированных стратегий.

Они полны решимости, в частости, бороться с отмыванием денег, связанным с незаконным оборотом наркотических средств, а также ликвидировать или значительно сократить незаконное производство и торговлю наркотическими средствами.

Со своей стороны региональные и субрегиональные организации, особенно в Африке, выступили с предметными инициативами по противодействию распространению наркотиков. В октябре 2008 года, например, Экономическое сообщество западноафриканских государств организовало в Прае конференцию на уровне министров, которая приняла политическую декларацию и план действий.

Несмотря на все эти усилия, результаты по-прежнему весьма скромны и необходимо сделать больше. Регионы, подобные Африке, которые первоначально являлись только пунктами транзита, стали даже центрами производства и переработки наркотических средств, и при этом растет число лабораторий по производству наркотиков.

Поэтому незаконный оборот наркотических средств представляет собой серьезную угрозу международной безопасности.

Ввиду этого Совет Безопасности, на котором лежит главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, призван сыграть важную роль.

---

[1] Единая конвенция о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года; Конвенция о психотропных веществах 1971 года и Конвенция Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года.

В ходе прений делегации могли бы, в частности, рассмотреть следующие вопросы:

- влияние незаконного оборота наркотических средств на социально-экономическое развитие государств и регионов;
- связь между незаконным оборотом наркотических средств, финансированием конфликтов, организованной транснациональной преступностью, незаконным оборотом оружия и отмыванием денег;
- конкретная ситуация в некоторых регионах, включая Африку, которые сталкиваются с непрерывным увеличением объема незаконного оборота, производства и потребления;
- срочная необходимость укрепления международного сотрудничества в деле ликвидации этой угрозы;
- укрепление международно-правовой базы и важность присоединения всех государств к международным конвенциям;
- роль Совета Безопасности;
- роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и необходимость укрепления его потенциала;
- координация в рамках системы Организации Объединенных Наций;
- вклад региональных и субрегиональных организаций;
- конкретные обязанности стран, в которых производятся, потребляются и транзитно перевозятся наркотические средства;
- необходимость укрепления потенциала государства, а также региональных и субрегиональных организаций и действующих лиц;
- роль гражданского общества и частного сектора.

Буркина-Фасо желает предложить заявление Председателя для принятия в качестве документа по итогам прений.